

**IN THE IOWA ADMINISTRATIVE HEARINGS DIVISION  
UNEMPLOYMENT INSURANCE APPEALS BUREAU**

**CYNTHIA K RODRIGUEZ**  
Claimant

**APPEAL 23A-UI-08616-S2-T**

**ADMINISTRATIVE LAW JUDGE  
DECISION**

**DETAIL CLEANING CR LLC**  
Employer

**OC: 07/30/23**  
**Claimant: Appellant (1R)**

Iowa Code § 96.4(3) – Ability to and Availability for Work  
Iowa Code § 96.1A(37) – Total and Partial Unemployment  
Iowa Admin. Code r. 871-24.23(26) – Availability Disqualifications Same Hours and Wages  
Iowa Code § 96.7(2)a(2) – Same Base Period Employment

**STATEMENT OF THE CASE:**

The claimant filed an appeal from the August 30, 2023, (reference 02) unemployment insurance decision that denied benefits based on a finding claimant was still employed for the same hours and wages as his original contract of hire. The parties were properly notified of the hearing. A telephone hearing was held on September 26, 2023. Claimant Cynthia Rodriguez participated. Employer Detail Cleaning CR, LLC participated through owner Emily de Leon. The administrative law judge took official notice of the administrative file.

**ISSUES:**

Is the claimant totally, partially, or temporarily unemployed?  
Is the claimant able to and available for work?  
Is the claimant employed for the same hours and wages?  
Is the employer's account subject to charge?

**FINDINGS OF FACT:**

Having reviewed all of the evidence in the record, the administrative law judge finds: The claimant began working for employer on January 24, 2023, as a part-time translator. Her last day of employment was September 7, 2023, when she quit her employment. Claimant filed her initial claim for benefits after separating from a different part-time position.

Claimant was hired to work for employer between ten and twenty hours each week translating documents and interpreting interviews for Spanish speakers. She earned \$16.00 per hour. There was no employer-initiated change in or reduction of claimant's regular hours during her employment. Claimant suffers from fibromyalgia and became physically unable to work all of the hours employer had available. Claimant reduced her workload with this employer due to her health issues. Any variation in hours worked was due to claimant refusing to accept the hours offered by employer. Employer did not reduce claimant's hours, and there was no week in which work was not available.

On September 7, 2023, claimant notified employer she was quitting her employment due to her physical health. The last day claimant performed work for this employer was September 7, 2023. Claimant's medical provider told her she should not work at that time. She has not been released to return to work.

The issue of claimant's permanent separation has not yet been addressed by the Benefits Bureau.

## **REASONING AND CONCLUSIONS OF LAW:**

For the reasons that follow, the administrative law judge concludes:

Iowa Code § 96.1A(37) provides:

"Total and partial unemployment".

a. An individual shall be deemed "totally unemployed" in any week with respect to which no wages are payable to the individual and during which the individual performs no services.

b. An individual shall be deemed partially unemployed in any week in which either of the following apply:

(1) While employed at the individual's then regular job, the individual works less than the regular full-time week and in which the individual earns less than the individual's weekly benefit amount plus fifteen dollars.

(2) The individual, having been separated from the individual's regular job, earns at odd jobs less than the individual's weekly benefit amount plus fifteen dollars.

c. An individual shall be deemed temporarily unemployed if for a period, verified by the department, not to exceed four consecutive weeks, the individual is unemployed due to a plant shutdown, vacation, inventory, lack of work or emergency from the individual's regular job or trade in which the individual worked full-time and will again work full-time, if the individual's employment, although temporarily suspended, has not been terminated.

Iowa Code section 96.7(2)a(2)(a), (b), and (c) provides:

2. Contribution rates based on benefit experience.

a. (2) The amount of regular benefits plus fifty percent of the amount of extended benefits paid to an eligible individual shall be charged against the account of the employers in the base period in the inverse chronological order in which the employment of the individual occurred.

(a) However, if the individual to whom the benefits are paid is in the employ of a base period employer at the time the individual is receiving the benefits, and the individual is receiving the same employment from the employer that the individual received during the individual's base period, benefits paid to the individual shall not be charged against the account of the employer. This provision applies to

both contributory and reimbursable employers, notwithstanding subparagraph (3) and section 96.8, subsection 5.

(b) An employer's account shall not be charged with benefits paid to an individual who left the work of the employer voluntarily without good cause attributable to the employer or to an individual who was discharged for misconduct in connection with the individual's employment, or to an individual who failed without good cause, either to apply for available, suitable work or to accept suitable work with that employer, but shall be charged to the unemployment compensation fund. This paragraph applies to both contributory and reimbursable employers, notwithstanding section 96.8, subsection 5.

(c) The amount of benefits paid to an individual, which is solely due to wage credits considered to be in an individual's base period due to the exclusion and substitution of calendar quarters from the individual's base period under section 96.23, shall be charged against the account of the employer responsible for paying the workers' compensation benefits for temporary total disability or during a healing period under section 85.33, section 85.34, subsection 1, or section 85A.17, or responsible for paying indemnity insurance benefits.

Iowa Code § 96.4(3) provides:

An unemployed individual shall be eligible to receive benefits with respect to any week only if the department finds that:

3. The individual is able to work, is available for work, and is earnestly and actively seeking work. This subsection is waived if the individual is deemed partially unemployed, while employed at the individual's regular job, as defined in section 96.19, subsection 38, paragraph "b", unnumbered paragraph (1), or temporarily unemployed as defined in section 96.19, subsection 38, paragraph "c". The work search requirements of this subsection and the disqualification requirement for failure to apply for, or to accept suitable work of section 96.5, subsection 3 are waived if the individual is not disqualified for benefits under section 96.5, subsection 1, paragraph "h".

Iowa Admin. Code r. 871-24.23(1),(26), and (35) provide:

Availability disqualifications. The following are reasons for a claimant being disqualified for being unavailable for work.

(1) An individual who is ill and presently not able to perform work due to illness.

(26) Where a claimant is still employed in a part-time job at the same hours and wages as contemplated in the original contract for hire and is not working on a reduced workweek basis different from the contract for hire, such claimant cannot be considered partially unemployed.

(35) Where the claimant is not able to work and is under the care of a medical practitioner and has not been released as being able to work.

To be able to work, "[a]n individual must be physically and mentally able to work in some gainful employment, not necessarily in the individual's customary occupation, but which is engaged in

by others as a means of livelihood." *Sierra v. Employment Appeal Board*, 508 N.W.2d 719, 721 (Iowa 1993); *Geiken v. Lutheran Home for the Aged*, 468 N.W.2d 223 (Iowa 1991); Iowa Admin. Code r. 871-24.22(1). "An evaluation of an individual's ability to work for the purposes of determining that individual's eligibility for unemployment benefits must necessarily take into consideration the economic and legal forces at work in the general labor market in which the individual resides." *Sierra* at 723. The court in *Gilmore v. Empl. Appeal Bd.*, 695 N.W.2d 44 (Iowa Ct. App. 2004) noted that "[i]nsofar as the Employment Security Law is not designed to provide health and disability insurance, only those employees who experience illness-induced separations that can fairly be attributed to the employer are properly eligible for unemployment benefits." *White v. Emp't Appeal Bd.*, 487 N.W.2d 342, 345 (Iowa 1992) (citing *Butts v. Iowa Dep't of Job Serv.*, 328 N.W.2d 515, 517 (Iowa 1983)).

Claimant remained employed with this employer at the same hours and wages as contemplated in the contract of hire during her employment, which ended on September 7, 2023. Claimant filed for benefits after she her employment with a different part-time employer ended, but because claimant does not have full-time base period wages and the level of employment is consistent with the base period wage history with this employer, claimant may not be considered partially unemployed. Any reduction in hours during that period is due to claimant's unavailability and not due to hours being unavailable for claimant to work. Benefits are denied effective July 30, 2023. Inasmuch as employer offered the same wages and hours as contemplated at hire, no benefit charges shall be made to its account.

Further, although employer had work available, effective September 10, 2023, claimant was unable to work due to her medical condition. Claimant's medical provider restricted claimant from working and she has not been released to return to work. As such, claimant has not established her ability to work. She is not eligible for regular unemployment insurance benefits.

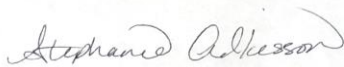
The matter of claimant's separation from this employer shall be remanded to the Benefits bureau of Iowa Workforce Development for an investigation and determination.

**DECISION:**

The August 30, 2023, (reference 02) unemployment insurance decision is affirmed. Claimant is not able to and available for work effective July 30, 2023. She was employed at the same hours and wages as in her original contract of hire until her separation. She is not available for work due to illness effective September 10, 2023, due to illness. Regular, state-funded unemployment insurance benefits are denied effective July 30, 2023.

**REMAND:**

Claimant's permanent separation on September 7, 2023, is remanded to the Benefits Bureau of Iowa Workforce Development for an initial investigation and determination with notice to both parties.



---

Stephanie Adkisson  
Administrative Law Judge

---

October 3, 2023  
Decision Dated and Mailed

S2/jkb

**APPEAL RIGHTS.** If you disagree with the decision, you or any interested party may:

1. Appeal to the Employment Appeal Board within fifteen (15) days of the date under the judge's signature by submitting a written appeal via mail, fax, or online to:

**Employment Appeal Board  
4<sup>th</sup> Floor – Lucas Building  
Des Moines, Iowa 50319  
Fax: (515)281-7191  
Online: [eab.iowa.gov](http://eab.iowa.gov)**

The appeal period will be extended to the next business day if the last day to appeal falls on a weekend or a legal holiday.

AN APPEAL TO THE BOARD SHALL STATE CLEARLY:

- 1) The name, address, and social security number of the claimant.
- 2) A reference to the decision from which the appeal is taken.
- 3) That an appeal from such decision is being made and such appeal is signed.
- 4) The grounds upon which such appeal is based.

An Employment Appeal Board decision is final agency action. If a party disagrees with the Employment Appeal Board decision, they may then file a petition for judicial review in district court.

2. If no one files an appeal of the judge's decision with the Employment Appeal Board within fifteen (15) days, the decision becomes final agency action, and you have the option to file a petition for judicial review in District Court within thirty (30) days after the decision becomes final. Additional information on how to file a petition can be found at Iowa Code §17A.19, which is online at <https://www.legis.iowa.gov/docs/code/17A.19.pdf> or by contacting the District Court Clerk of Court <https://www.iowacourts.gov/iowa-courts/court-directory/>.

**Note to Parties:** YOU MAY REPRESENT yourself in the appeal or obtain a lawyer or other interested party to do so provided there is no expense to Workforce Development. If you wish to be represented by a lawyer, you may obtain the services of either a private attorney or one whose services are paid for with public funds.

**Note to Claimant:** It is important that you file your weekly claim as directed, while this appeal is pending, to protect your continuing right to benefits.

**SERVICE INFORMATION:**

A true and correct copy of this decision was mailed to each of the parties listed.

**DERECHOS DE APELACIÓN.** Si no está de acuerdo con la decisión, usted o cualquier parte interesada puede:

1. Apelar a la Junta de Apelaciones de Empleo dentro de los quince (15) días de la fecha bajo la firma del juez presentando una apelación por escrito por correo, fax o en línea a:

**Employment Appeal Board  
4th Floor – Lucas Building  
Des Moines, Iowa 50319  
Fax: (515)281-7191  
En línea: [eab.iowa.gov](http://eab.iowa.gov)**

El período de apelación se extenderá hasta el siguiente día hábil si el último día para apelar cae en fin de semana o día feriado legal.

**UNA APELACIÓN A LA JUNTA DEBE ESTABLECER CLARAMENTE:**

- 1) El nombre, dirección y número de seguro social del reclamante.
- 2) Una referencia a la decisión de la que se toma la apelación.
- 3) Que se interponga recurso de apelación contra tal decisión y se firme dicho recurso.
- 4) Los fundamentos en que se funda dicho recurso.

Una decisión de la Junta de Apelaciones de Empleo es una acción final de la agencia. Si una de las partes no está de acuerdo con la decisión de la Junta de Apelación de Empleo, puede presentar una petición de revisión judicial en el tribunal de distrito.

2. Si nadie presenta una apelación de la decisión del juez ante la Junta de Apelaciones Laborales dentro de los quince (15) días, la decisión se convierte en acción final de la agencia y usted tiene la opción de presentar una petición de revisión judicial en el Tribunal de Distrito dentro de los treinta (30) días después de que la decisión adquiera firmeza. Puede encontrar información adicional sobre cómo presentar una petición en el Código de Iowa §17A.19, que se encuentra en línea en <https://www.legis.iowa.gov/docs/code/17A.19.pdf> o comunicándose con el Tribunal de Distrito Secretario del tribunal <https://www.iowacourts.gov/iowa-courts/court-directory/>.

**Nota para las partes:** USTED PUEDE REPRESENTARSE en la apelación u obtener un abogado u otra parte interesada para que lo haga, siempre que no haya gastos para Workforce Development. Si desea ser representado por un abogado, puede obtener los servicios de un abogado privado o uno cuyos servicios se paguen con fondos públicos.

**Nota para el reclamante:** es importante que presente su reclamo semanal según las instrucciones, mientras esta apelación está pendiente, para proteger su derecho continuo a los beneficios.

**SERVICIO DE INFORMACIÓN:**

Se envió por correo una copia fiel y correcta de esta decisión a cada una de las partes enumeradas.